रजिस्टर्ड नं 0 लं 0-33/एस 0 एन 0 14/91.



# राजपत्न, हिमाचल प्रदेश

# (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, भंगलवार, 5 मार्च, 1991/14 फाल्गुन, 1912

हिमाचल प्रदेश सरकार

हिमाचल प्रदेश विवान सभा सचिवालय

अधिसूचना

शिमला-4, 4 मार्च, 1991

संख्या 1-6/91-वि0स0.—हिमाचल प्रदेश विधान सभा के प्रिक्तियाएवं कार्य संचालन नियम, 1973 के नियम 135 के प्रन्तर्गत हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 1991 (1991 का विधयक संख्यांक 3) जो

470-राजपत्त/ 91-5-3-91-1,180.

(237)

मूल्य: 1 रुपया।

दिनांक 4 मार्च, 1991 को हिमाचन प्रदेश विश्वान सभा में पुर स्थापित हो गया है सर्वेताधारण की सूचनार्थ राजपत्न में प्रकाशित करने हतु प्रेषित किया जाता है।

> लक्ष्मण सिंह, सचिव ।

1991 का विधेयक संख्यांक 3.

### हिमाचल प्रदेश बिनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 1991

(विधान सभा में पुरःस्थापित रूप में)

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से, वित्तीय वर्ष 1987-88 में, कितपय सेवाग्रों पर, उन सेवाग्रों के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से ग्रधिक व्यय की गई रकम को पूरा करने के लिए, कितपय रकम के विनियोजन को प्राधिकृत करने का उपबन्ध करने के लिए विधेयक।

भारत गणराज्य के बयालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह स्रिधिनियमित हो : —

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) अधिनियम, 1991 है।

संक्षिप्त नाम ।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट राशियां, जिनका योग 20,84,96,927 रुपये (बीस करोड़, चौरासी लाख, छियानवे हजार नौ सौ सत्ताईस रुपये) है, वित्तीय वर्ष 1987-88 के दौरान अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं से सम्बन्धित प्रभारों को चुकाने के लिए, उन सेवाओं और उस वर्ष के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से अधिक व्यय की गई रकम को पूरा करने के लिए संदत्त किए जाने और उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जाएगी।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1987-88 के लिए कतिपय व्ययों को पुरा करने के लिए 20,84,96,927 रुपये की ग्रीर राशि प्राधिकृत करना।

3. इस ग्रधिनियम के ग्रधीन, हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त ग्रौर उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जाने वाली राशियां, वित्तीय वर्ष, 1987-88 से सम्बन्धित ग्रमुसूची में ग्रभिव्यक्त, सेवाग्रों ग्रौर प्रयोजनों के लिए विनियोजित समझी जाएगी। विनियोग ।

29

वित्त

# ग्रन्स्ची

### (धाराएं 2 ग्रौर 3 देखें)

1	2		3				
मांग संख्या	सेवाएं ग्रौर प्रयोजन		निम्नलिखित राशियों से श्रनधिक				
संख्या			विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़		
4	सामान्य प्रशासन	(राजस्व)		30,480	30,480		
8	शिक्षा, खेलें तथा कला ग्रौर संस्कृति	। (पूंजी)	31,78,239		31,78,239		
9	चिकित्सा ग्रौर परिवार कल्याण	(राजस्व)	1,91,42,629		1,91,42,629		
10	लोक निर्माण	(पूंजी)		6,6 10	6,610		
11	कृषि	(राजस्व)	94,55,225		94,55,225		
14	पशुपालन श्रीर दुग्ध विकास	(राजस्व)	1,34,297		1,34,297		
17	सड़कें ग्रौर पुल	(राजस्व)	1,18,81,120		1,18,81,120		
18	पूर्ति, उद्योग ग्रौर खनिज	(राजस्व)	1,07,25,114		1,07,25,114		
19	सामाजिक सुरक्षा, कल्याण (पोषाहार सहित)	(पूंजी) (पृंजी)	29,61,523 14,05,000		29,61,523 14,05,000		
23	जल ग्रौर विद्युत विकास	(प्ंजी)	4, 1 5, 1 5, 4 8 0	<del>-</del>	4,15,15,480		
24	लेखन सामग्री ग्रीर मुद्रण	(प्ंजी)	11,572		11,572		
25	सड़क, जल परिवहन श्रौर नगर विमानन	(राजस्व) (पूंजी)	6,89,17,724 3,68,73,731	~ <u></u>	6,89,17,724 3,68,73,731		
28	जलपर्ति, सफाई, ग्रावास ग्रौर नगर विकास	(पूंजी)	_	25,445	25,445		

22,32,738

20,84,34,392

22,32,738

20,84,96,927

62,535

(राजस्व)

जोड़

### उद्देश्यों और कारणों का कथन

यह विधेयक, भारत क संविधान के अनुच्छेद 205 के खण्ड (1) के साथ पठित, अनुच्छेद 204 के खण्ड (1) के अनुसरण में, हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1987-88 के दौरान अनुदान और विनियोग के अनुसरण में, हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1987-88 के दौरान अनुदान और विनियोग के अध्कि किए गए व्यय को पूरा करने के लिए और अधिक धन के विनियोजन का उपवन्ध करन के लिए प्रै:स्थापित है।

शान्ता कुमार, मुख्य मन्त्री।

शिमला: 4 मार्च, 1991.

भारत के संविधान के ग्रनुच्छेद 207 के ग्रधीन राज्यपाल की सिफारिश

[विश्त विभाग, फाईल नं0 फिन-ए-सी(2)2|89-II]

हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 1991 की विषय-वस्तु के बारे में सूचित किए जाने के पश्चात्, भारत के संविधान के अनुष्छेद 207 के अधीन उक्त विधेयक को विधान सभा में पुरः स्थापित करने और उस पर विचार करने की सिफारिश करते हैं।

#### AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Bill No. 3 of 1991.

#### THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 2) BILL, 1991

(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

#### BILL

to provide for the authorisation of appropriation of certain amount out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet the amount spent on certain services for the financial year, 1987-88 in excess of the amount authorised or granted for those services for that year.

Be it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-Second Year of the Republic of India as follows:—

Short title.

- 1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No. 2) Act 1991.
- Authorisation of a further sum Rs. 20,84,96,927 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet certain expenditure for the financial year, 1987-88.
- 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, the sums specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rs. 20,84,96,927 (twenty crores, eighty four lakhs, ninety six thousand, nine hundred and twenty seven rupees) shall be deemed to have been authorised to be paid and applied to meet the amount spent for defraying the charges in respect of the services specified in column (2) of the Schedule during the financial year, 1987-88 in excess of the amount authorised or granted for these services and for that year.

Appropriation.

3. The sums deemed to have been authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh under this Act shall be deemed to have been appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the financial year, 1987-88.

#### THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

	2		<del></del>	3		
	4		Sums not exceeding			
Number of Demand	Services and purpose	Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Consoli- dated Fund	Total		
4	General Administration	(Revenue)		30,480	30,480	
8	Education, Sports and Arts and Culture	(Capital)	31,78,239	_	31,78,239	
9	Health and Family Welfare	(Revenue)	1,91,42,629	_	1,91,42,629	
10	Public Works	(Capital)	_	6,610	6,610	
11	Agriculture	(Revenue)	94,55,225	_	94,55,225	
14	Animal Husbandry and Dairy Development	(Revenue)	1,34,297	_	1,34,297	
17	Roads and Bridges	(Revenue)	1,18,81,120	_	1,18,81,120	
-\$8	Supplies, Industries and Mineral	s (Revenue) (Capital)	1,07,25,114 29,61,523		1,07,25,114 29,61,523	
19	Social Security, Welfare (including Nutrition)	(Capital)	14,05,000	_	14,05,000	
23	Water and Power Development	(Capital)	4,15,15,480		4,15,15,480	
24	Stationery and Printing	(Capital)	11,572	-	11,572	
25	Road, Water Transport and Civil Aviation	(Revenue) (Capital)	6,89,17,724 3,68,73,733		6,89,17,724 3,68,73,733	
28	Water Supply, Sanitation, House and Urban Development	ing (Capital)		25,445	25,445	
29	Finance	(Revenue)	22,32,738	3	22,32,738	
		Total	20,84,34,392	62,535	20,84,96,927	

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

This Bill is introduced in pursuance of Clause (1) of Article 204 read with Clause (1) of Article 205 of the Constitution of India to provide for the appropriation from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh of the moneys further required to meet the expenditure on account of expenses in excess of grants and appropriations for the financial year, 1987-88.

SHANTA KUMAR, Chief Minister.

Shimla: 4th March, 1991.

## RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE CONSTITUTION OF INDIA

[FINANCE DEPARTMENT, FILE No. FIN. A-C(2)2/89-II.]

The Governor, Himachal Pradesh, having been informed of the subject matter of the Himachal Pradesh Appropriation (No. 2) Bill, 1991 recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction and consideration of the aforesaid Bill in the Legislative Assembly.